

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 121/122 (1943)  
**Heft:** 13

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

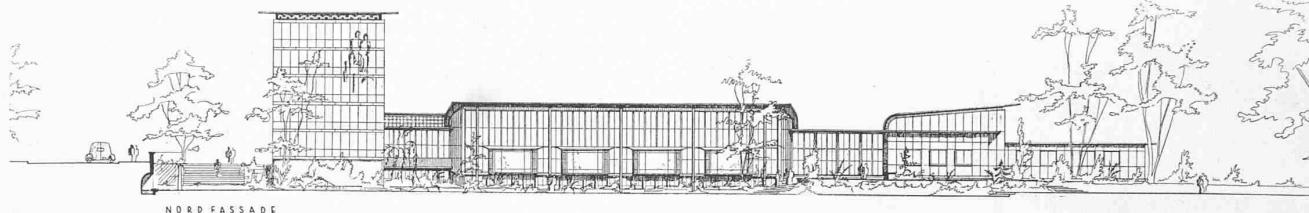
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



I. Preis (2000 Fr.) Entwurf Nr. 1. — Arch. HANS ZAUGG, Olten. — Fassaden und Schnitte 1:600

Kolbenmaschine keineswegs gewachsen. Dies ist auch der Grund für die außerordentlich langsame Steigerung der Dampfdrücke und -Temperaturen, wie sie aus Abb. 3 und 4 hervorgehen.

Da die Steigerung des Wirkungsgrades der Dampfturbine schwierig war und in sehr langwieriger Kleinarbeit durch Verbesserung von Düsen, Schaufeln usw. erreicht werden musste, suchte man immer mehr die Verbesserungsmöglichkeit bei der Vergrösserung des Wärmegefäßes. Ueber die Temperatur von 500° C kam man, wie wir gesehen haben, nur vereinzelt und vorübergehend, wegen der mit dem Material der Ueberhitzerrohre entstandenen Schwierigkeiten. Dagegen wurden die Drücke ganz erheblich gesteigert, namentlich bei Gegendruckturbinen, deren Abdampf für eine bestehende Dampfturbinenanlage oder aber für Betriebszwecke in chemischen und anderen Betrieben verwendet wurde. Namentlich in den letzteren lohnte es sich in vielen Fällen, auf sehr hohe Drücke zu gehen, um so mit einer vom Betrieb angeforderten Dampfmenge die Bedürfnisse an Elektrizität des gleichen Betriebes sozusagen als Abfallprodukt der Dampflieferung befriedigen zu können. In solchen Betrieben erreicht man, vom Kesselwirkungsgrad abgesehen, eine beinahe 100%ige Ausnützung der eingeführten Wärme, da alle Verluste der Turbine die Temperatur und die Wärmemenge des im Betrieb verwerteten Abdampfes der Turbine vergrössern. Dieser Umstand hat eine grosse Ueberhandnahme der Gegendruckturbinen gegenüber den Kondensationsturbinen bewirkt und es ist anzunehmen, dass diese Tendenz bei höheren Kohlenpreisen nach dem Krieg erst recht in Erscheinung tritt. Man spricht davon, mit den Elektrizitätswerken grosse Fernheizwerke zu verbinden, um so, wenn man die Elektrizitätserzeugung als primär betrachtet, die Heizung, oder wenn man die Heizung als primär betrachtet, die Elektrizität gratis zu erzeugen. (Schluss folgt)

## Engerer Wettbewerb für einen Neubau der Zentralbibliothek Solothurn

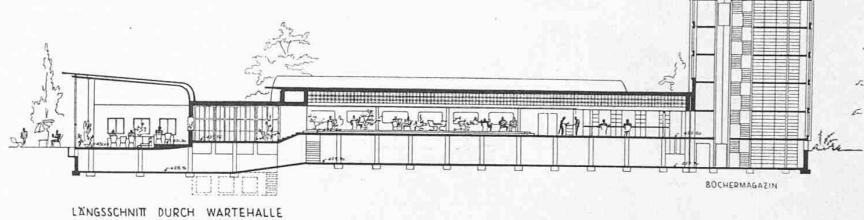
### Bericht des Preisgerichts

Die gemeinschaftlich durchgeführte, eingehende Prüfung der Projekte ergibt folgendes Resultat:

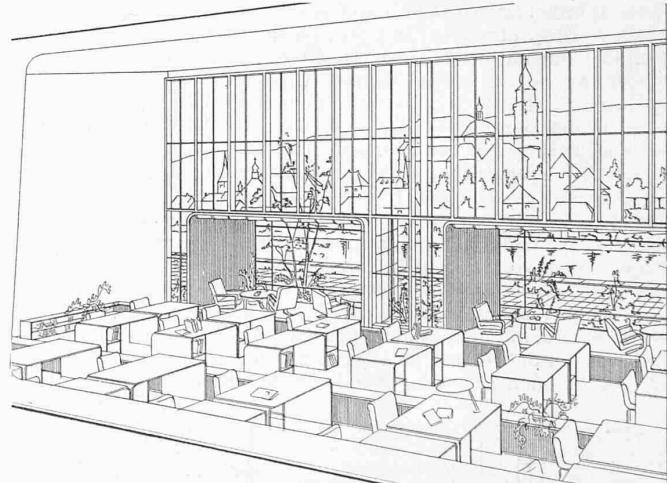
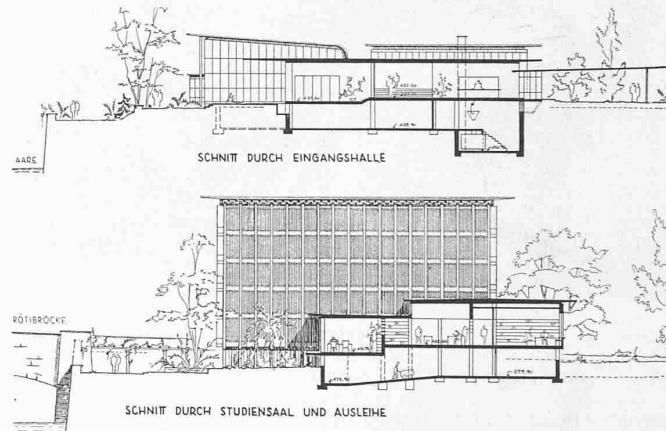
**Projekt Nr. 1.** Die Baugruppe ist sehr sicher in das Gelände zwischen Brücke und Rücksprung der Aaremauer eingesetzt. Der Anschluss der tiefer gelegten Stützmauer an die Brücke ist mit grossem Geschick gelöst. Durch das Vorschieben der Bauten gegen die Aare wird nicht nur eine organische Verbindung mit der Uferpartie, sondern auch ein erwünschter Abstand von der bestehenden Bebauung an der Schänzlistrasse geschaffen; es wäre hingegen erwünscht, wenn an dieser Stelle die unschöne Bebauung durch eine Baumbepflanzung verdeckt würde.

Lage und Gestaltung des Eingangs gegen Nordwesten sind zweckmäßig und schön. Der Eingang an der Schänzlistrasse ist indessen zu bedeutungsvoll ausgebildet; eine bescheidenere Anlage in Verbindung mit einer etwas anderen Anordnung der Abwartwohnung sollte geprüft werden.

Die grundrissliche Organisation ist betriebstechnisch vorzüglich. Vorteilhaft ist die Anlage sämtlicher Verwaltungs- und Publikumsräume im Erdgeschoss. Die zentrale Lage der Bücherausgabe und die kurzen Verbindungswege zwischen den einzelnen Betriebsgruppen sind als besonders günstig hervorzuheben. Die räumliche Abtrennung von Volkslesesaal und Ausstellungsraum ist zweckmäßig; die günstige Lage des letztgenannten ermöglicht auf einfache Weise eine Erweiterung des Hauptlesesaals bei entsprechender Verlegung des Volkslesesaals. Die Erweiterung des Büchermagazins wahrt dessen zentrale Lage und fügt sich auch architektonisch gut in die Baugruppe ein. Die Anordnung von Stufen innerhalb der beiden Lesesäle ist aus betrieblichen Gründen abzulehnen. Günstig ist die Höher-



LÄNGSSCHNITT DURCH WARTEHALLE



Grosser Lesesaal, gegen die Aare gesehen

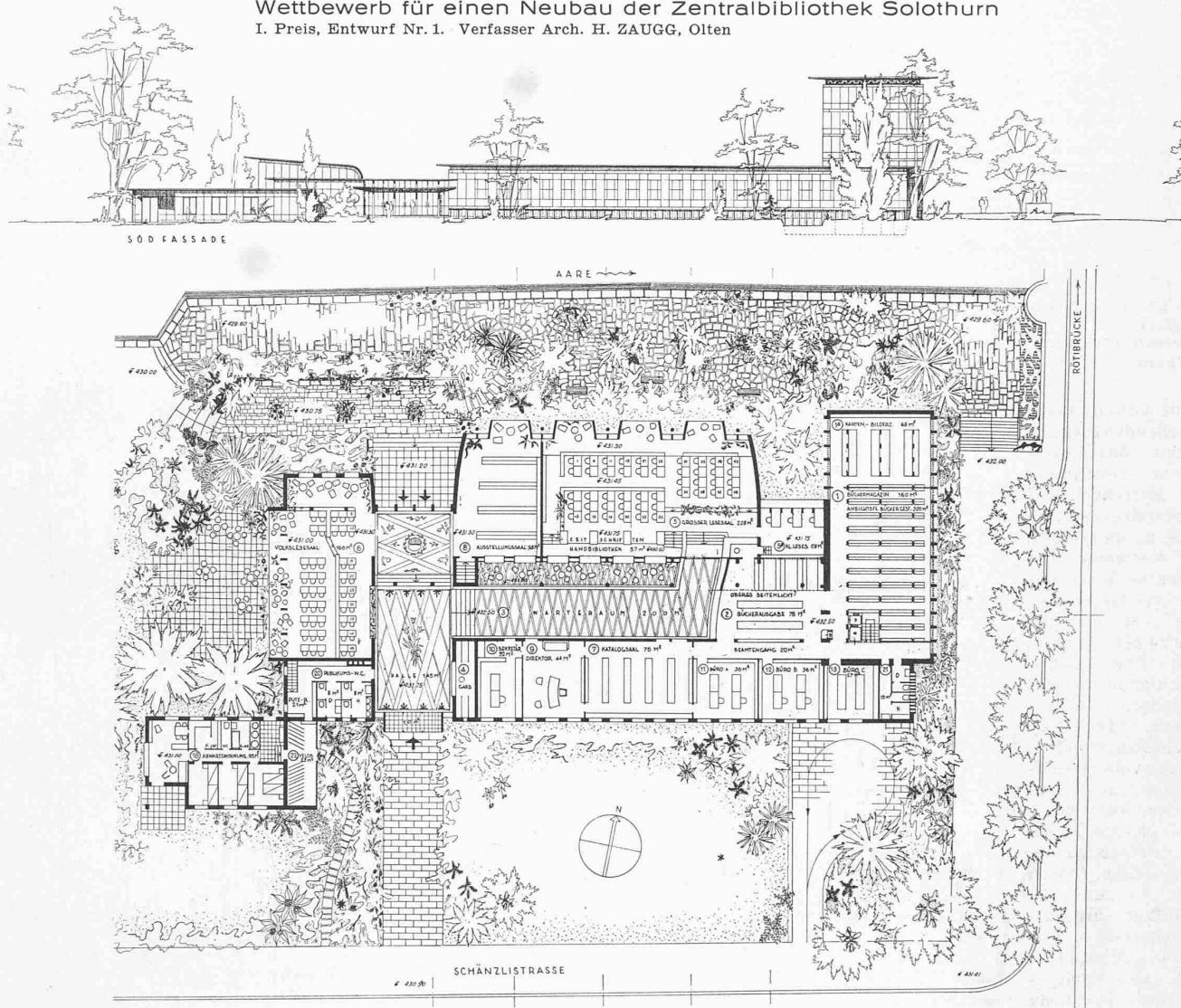
legung des Warteraumes, wodurch ein freier Ausblick erreicht wird. Der Frage der Aufsicht über die Handbibliothek wäre besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

Durch die freie räumliche Gestaltung, die aussichtsreiche Lage der Lesesäle und die niedrige bauliche Gruppierung erreicht das Projekt in hohem Masse den Charakter einer Parkbibliothek. Das Projekt zeigt im Innern schöne und intime, manchmal fast zu reiche Detailgliederung. Bei aller Auflockerung ist die Baugruppe doch architektonisch bestimmt gefasst und gut abgewogen. Auch der Detailplan zeugt von sicherem Können. Kubikinhalt 14523 m³.

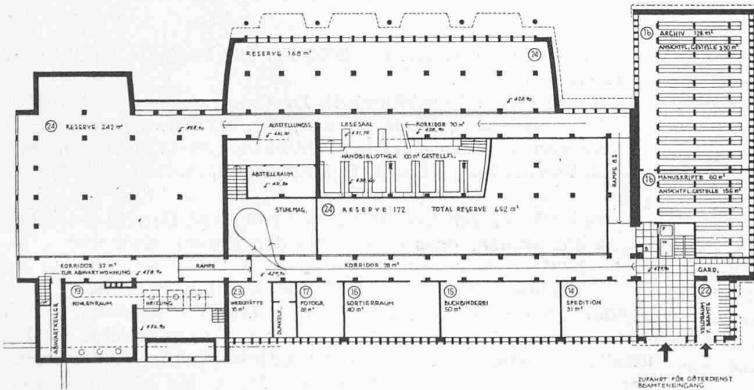
**Projekt Nr. 2.** Die Lage der Baugruppe, mit gutem Abstand von der Bebauung an der Schänzlistrasse, ist an sich gut. Die Verbindung mit der Aaremauer und der Anschluss an die Brücke sind indessen architektonisch nicht genügend ausgewertet. Die Lage des Einganges von Westen ist nicht ungünstig, wenn auch für die von Osten kommenden Besucher etwas abgelegen.

Die Verbindung zwischen den einzelnen Betriebsgruppen ist im allgemeinen gut gelöst, doch sind Direktion und Sekretariat

Wettbewerb für einen Neubau der Zentralbibliothek Solothurn  
I. Preis, Entwurf Nr. 1. Verfasser Arch. H. ZAUGG, Olten



### Grundrisse (links Untergeschoss) 1:600



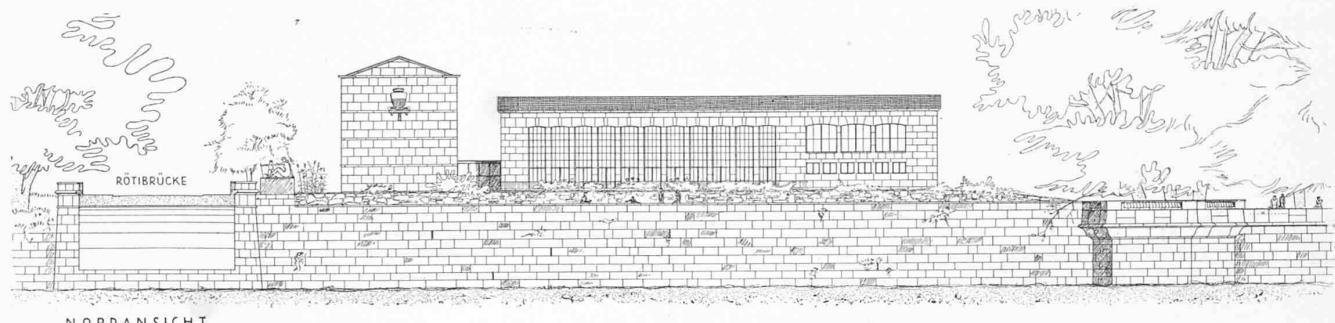
zu weit vom Bücherhaus und Katalograum entfernt. Ungünstig ist die abgelegene Lage des Ausstellungssaales im ersten Stock. Die eingeschlossene Ausstellungsterrasse im Obergeschoss, ohne jede Aussicht, ist bei der gegebenen Situation unverständlich. Auch die Lage des Volkslesesaals verzichtet auf die Vorteile des schönen Bauplatzes. Die Arbeitsräume im Untergeschoss liegen unzweckmäßig an Lichtschächten. Die vorgeschlagene Erweiterung des Bücherhauses ist betriebstechnisch erträglich, architektonisch ist die damit verbundene Asymmetrie unvereinbar mit der Haltung des Projektes.

Der Verfasser hat die Anlehnung an ein historisches Bauwerk versucht. Dieser Versuch hat nicht nur zu den vorerwähnten grundrisslichen Nachteilen geführt, sondern auch zu architektonischen Zwiespältigkeiten. So steht die modern empfundene Deckenform im Lesesaal im Widerspruch zu den schma-

len Palastfenstern. Auch die unmotivierten Höhenunterschiede des Lesesaales und des Volkslesesaales sind aus dem Zwang dieser vorgefassten Bauidee entstanden. Kubikinhalt 13472 m<sup>3</sup>.

Projekt Nr. 3. Der Verfasser hat zu viel Gewicht auf die Freihaltung des Blickes von der Rötistrasse auf die St. Ursenkirche gelegt; in Wirklichkeit ist diesem Gesichtspunkt nicht eine so grosse Bedeutung beizumessen, weil es ziemlich belanglos ist, ob man diesen Blick etwas früher oder später hat. Dieses Bestreben hat zur Folge, dass die Anordnung der Baugruppe das Areal unzweckmässig in zwei Teile zerlegt; es entsteht dadurch zudem eine unbestimmte Einfügung in die gegebene Situation. Die Lage des Haupteinganges an der Schänzlistrasse überzeugt nicht.

Der Grundriss ist im allgemeinen gut und weist ausgezeichnete Verbindungen unter den verschiedenen Betriebsgruppen auf. Die Abtrennung des Volkslesesaals und des Ausstellungsräumes vom übrigen Bibliotheksbetrieb ist sehr zweckmäßig. Die winkel-förmige Anordnung um eine etwas zu grosse Terrasse ist nicht ohne Reiz. Die Verwaltungsräume und der Volkslesesaal liegen etwas zu nahe an der Schänzlistrasse. Die Erweiterung führt zu einer unerwünschten exzentrischen Lage der Bücherausgabe. Die besonderen Studienräume sind zu abgelegen. Das Stirnlicht in den beiden Lesesaalen ist unerwünscht. Die räumliche Gestaltung ist zu wenig differenziert (fast gleiche Höhe der Vorräume und des Lesesaales). Die Auflösung der Baukörper ist unsicher durchgeführt. Die Fassaden zeigen gewisse schöne Einzelheiten; im ganzen aber ist das Projekt etwas schematisch. Kubikinhalt 14948 m<sup>3</sup>.



NORDANSICHT

Entwurf Nr. 2 (1250 Fr.)

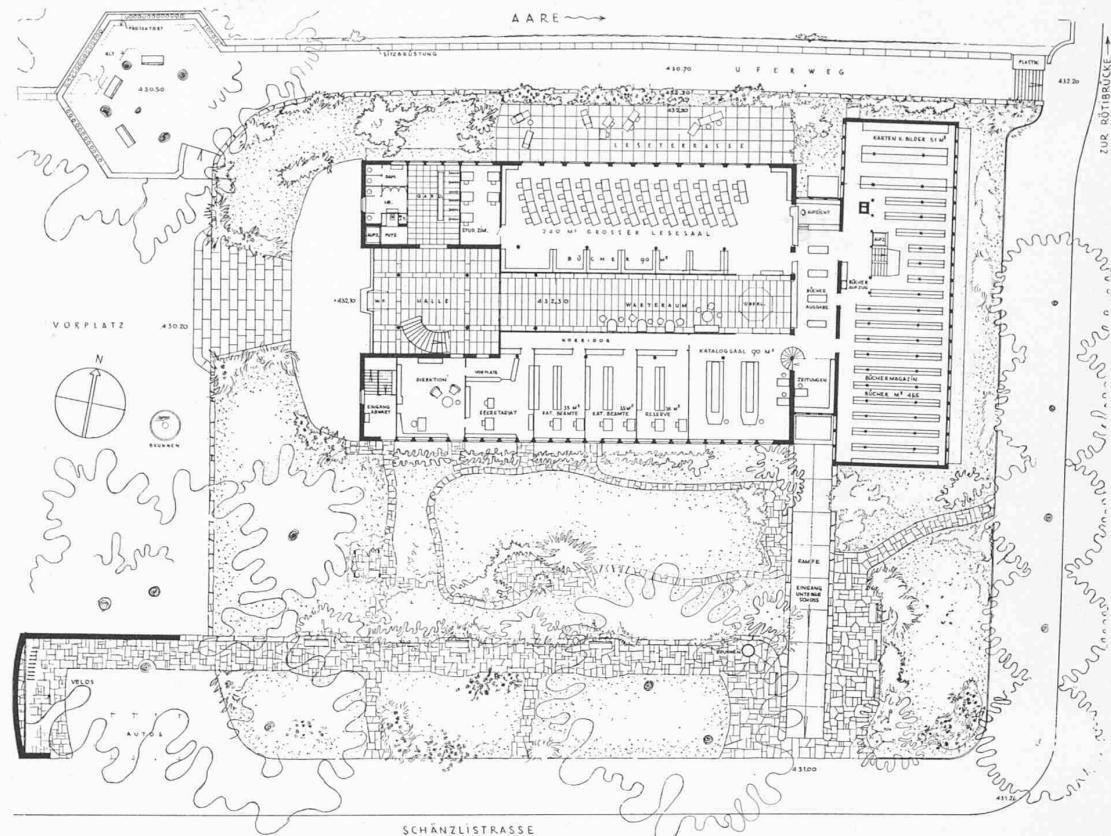
Architekt  
WERNER STUDER,  
Solothurn

Auf Grund dieser eingehenden Prüfung kommt das Preisgericht einstimmig zum Entscheid, der ausschreibenden Behörde zu empfehlen, den Verfasser des Projektes Nr. 1 mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu beauftragen, unter Berücksichtigung der im Bericht erwähnten Bemerkungen. Die Jury spricht diese Empfehlung mit voller Ueberzeugung aus, weil sie der Auffassung ist, dass dieses Projekt zu einer Lösung der Aufgabe führen wird, die für die Stadt Solothurn eine Bereicherung und Zierde darstellen wird. Das Preisgericht hat sich intensiv auch mit der Frage der Einfügung in das Stadtbild auseinandergesetzt. Es hat sich die Frage vorgelegt, ob die Rücksicht auf das selten schöne Stadtbild von Solothurn eine solche Lösung in modernem Geiste und mit modernen Mitteln erlaube. Es hat diese Frage entschieden bejaht, aus folgenden Gründen:

Zunächst ist festzustellen, dass der Bauplatz im *neuen* Stadtteil, also nicht in unmittelbarer Berühring mit der Altstadt gelegen ist, womit eine Beeinträchtigung des Stadtbildes selber ausser Betracht fällt. Die niedrig gehaltene Baugruppe wird sich im Gegenteil sehr unauffällig in die teils bestehende, teils neu projektierte Grünanlage einfügen. Eine äusserliche Anpassung an historische Stilbauten würde übrigens auch der wirklichen Tradition der Architektur, die zu jeder Zeit aus ihren Gegebenheiten heraus neu gestaltet hat, selbst widersprechen. Auch der grossartige Bau der St. Ursenkirche war in diesem Sinne für jene Zeit *«modern»*.

Aufgaben unserer Zeit, wie sie auch die vorliegende Parkbibliothek darstellen, können voll und ganz nur mit den Mitteln unserer Zeit gelöst werden. Das Projekt Nr. 2 musste deshalb zu einer zwiespältigen und im ganzen unbefriedigenden Lösung kommen. Aus voller Kenntnis der Bedeutung eines richtig verstandenen Heimatschutzes, der im Bewahren gegebenen Kulturgutes und nicht in seinem Kopieren besteht, empfiehlt deshalb das Preisgericht einstimmig die Ausführung des erstprämierten Bauprojektes. Die massvolle und abwechslungsreiche Gestaltung, die Anordnung von Vor- und Rücksprüngen, gut ausgewogenen Dachgesimsen usw. versprechen ein reiches Spiel von Licht und Schatten, das das Gefühl der Monotonie, das bei modernen Bauten zuweilen auftreten mag, ausschliessen wird.

Das Preisgericht beschliesst, die zur Verfügung stehende Summe von 4500 Fr. folgendermassen zu verteilen:



1. Preis: Projekt Nr. 1 = 2000 Fr. Die Projekte Nr. 2 und 3 erhalten je 1250 Fr.

Das Preisgericht: Otto Stampfli, Dr. Oskar Stampfli, Reg.-Räte, Dr. P. Haefelin, Stadtammann, Dr. K. Schwarber, Dir. der Univers.-Bibl. Basel. Die Architekten: Jos. Kaufmann, Bern, H. Von der Mühl, Basel, H. Baur, Basel, A. Oeschger, Zürich.

*Anmerkung der Redaktion.* Vorstehender Berichterstattung ist zu entnehmen, dass es sich bei den Entwürfen 2 und 3 tatsächlich nicht um eine *«ex aequo-Prämiierung»*, sondern nur um eine Gleichbewertung in der Entschädigung handelt. — Wir können aber eine *«Stimme aus dem (fachtechnischen) Volke»* nicht unterdrücken, in der gesagt wird, dass angesichts der Beurteilung, insbesondere der doch sehr ausdrücklichen Ablehnung der architektonischen Haltung von Nr. 2, die gleiche Bewertung von Nr. 2 und 3 nicht recht verständlich erscheint, ohne dass durch diese Bemerkung die Freiheit des Preisgerichts in allen Ermessensfragen angetastet werden soll.

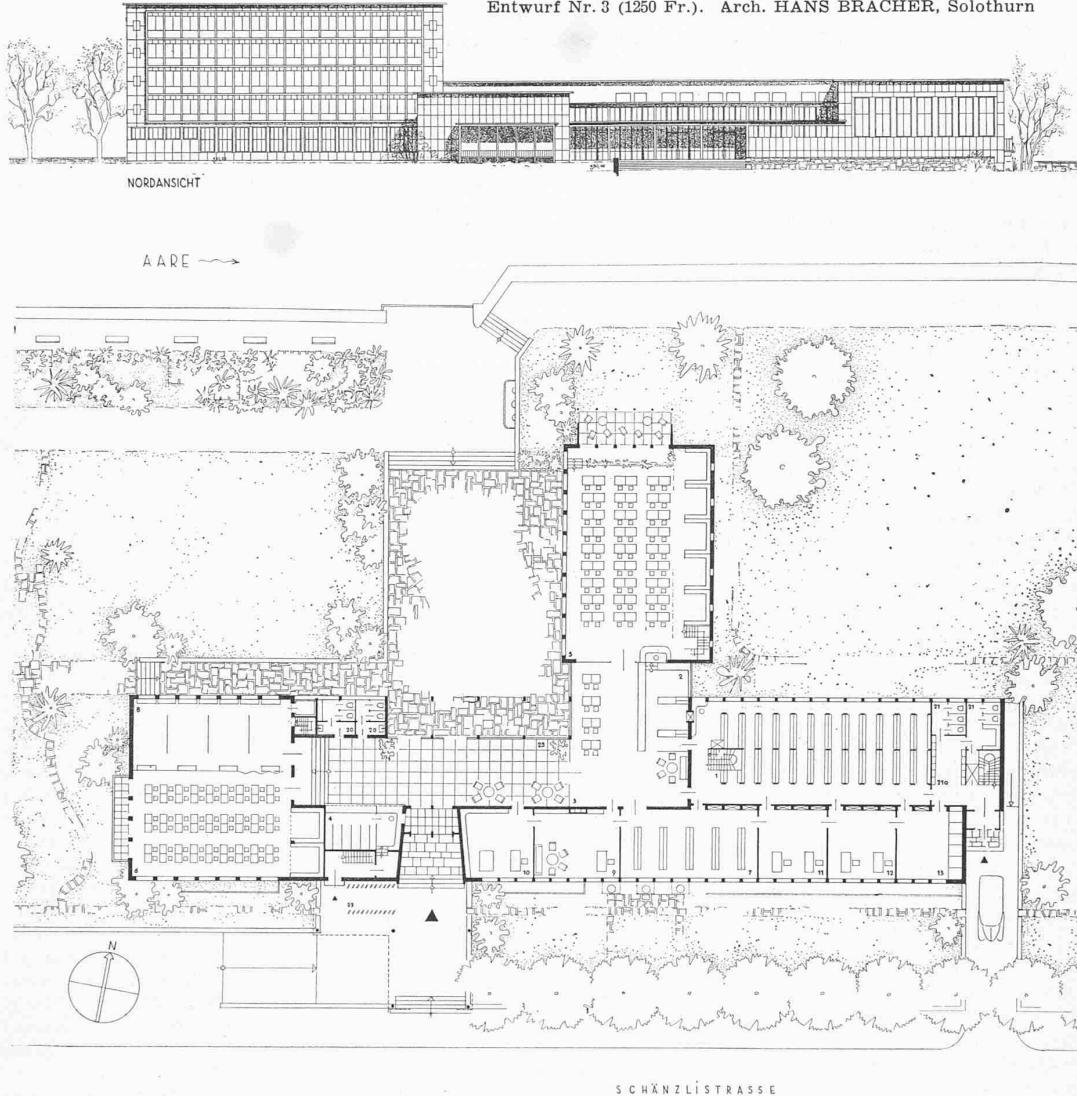
## MITTEILUNGEN

**Flüsse und Erdrotation.** Im Dezemberheft 1942 der *«Wasser- kraft und Wasserwirtschaft»* bringt Dr. Ing. e. h. K. Dantscher (München) eingehende, mathematisch belegte Ausführungen über den Einfluss der Erdrotation auf die Gestaltung der Flüsse. Obgleich die durch die Erdrotation im fliessenden Wasser zusätzlich entstehenden Kräfte sehr klein sind, lassen sich doch bestimmt Erscheinungen durch dieselben erklären.

Schon 1860 hat der baltische Gelehrte K. F. von Baer auf Grund genauer Beobachtungen an den grossen russischen Strömen die Behauptung aufgestellt, dass auf der nördlichen Halb-

## Wettbewerb für einen Neubau der Zentralbibliothek Solothurn

Entwurf Nr. 3 (1250 Fr.). Arch. HANS BRACHER, Solothurn



kugel jeder Fluss sich gegen das rechte Ufer dränge; auf der südlichen gegen das linke. Der Fluss fresse sich bei uns am rechten Ufer «gegen den Berg», während das linke Ufer flacher sei. v. Baer schreibt ferner: «Das fliessende Wasser, wenn es sich vom Aequator gegen die Pole bewegt, bringt eine grössere Rotationsgeschwindigkeit mit, als ihm zukommt und drängt deshalb gegen die östlichen Ufer, weil die Rotationsbewegung gegen Osten gerichtet ist, also auch dieser kleine Ueberschuss, den das fliessende Wasser aus niedrigen Breiten in höhere mitbringt.» Umgekehrt bringt ein von Nord nach Süd ziehender Strom eine kleinere Rotationsgeschwindigkeit mit sich, drängt also an das westliche Ufer, d. h. auch an das rechte.

Die eine Kraft, die das fliessende Wasser infolge der Erdrotation zusätzlich ausübt, ist die Corioliskraft  $C = 2mvu \sin \varphi$ , wobei  $v$  von der Fließgeschwindigkeit und  $u \sin \varphi$  von der Winkelgeschwindigkeit und geographischen Lage abhängig ist. Für die mitteleuropäischen Ströme ( $\sin \varphi = 0,798$ ) soll sich mit  $v = 1 \text{ m/s}$   $C$  etwa zu  $0,0114 \text{ kg}$  für  $1 \text{ m}^3$  Wasser ergeben. Diese Kraft, die das Wasser zusätzlich auf das Flussbett und das Ufer ausübt, bedinge aber auch ein Heben des Flusspiegels nach rechts, das bei grossen Flüssen von etwa  $1000 \text{ m}$  Breite 1 bis 2 cm betragen könne. Die schon von Baer gemachten Beobachtungen seien durch die Feststellung bestätigt worden, dass z. B. auf der Rheinstrecke Strassburg-Maxau die Kolke auf dem rechten Ufer messbar tiefer seien als auf dem linken (auch die Ufergestaltung würde dafür sprechen; Red.). Aus dem gleichen Grunde seien auf der nördlichen Halbkugel die Wirbel, die z. B. beim Einlauf in eine Wasserfassung entstehen, rechtsdrehend, auf der südlichen Halbkugel linksdrehend; auch müsse bei uns der Wirkungsgrad einer linksdrehenden Turbine etwas höher sein als der einer rechtsdrehenden!! (Es soll auch die Feststellung gemacht worden sein,

demische ?) Interesse der Techniker verdienen.

**Die Schiffbau-Versuchsanstalt Göteborg.** Schiffbau-Versuchsanstalten, in denen Schleppversuche mit Modell-Schiffkörpern im Maßstab von etwa 1:10 bis 1:20 durchgeführt werden können, sind für den Schiffbau ebenso wichtig, wie Windkanäle für den Flugzeugbau. Solche Versuchsanlagen im Ausland werden auch von Schweizer Fachleuten zu Rate gezogen. So liess Schiffbau-Ingenieur A. Ryniker in Basel vor einigen Jahren für die Neu- und Umbauten der beiden grossen Schlepper «Zürich» und «Uri» (SBZ, Bd. 115, S. 23\*, 1940) der Schweiz. Reederei A.-G. sehr aufschlussreiche Versuche durch die Schiffbau-Versuchsanstalt Wien durchführen. Ueber die staatliche Schiffbau-Versuchsanlage in Göteborg entnehmen wir der «Kugellager-Zeitschrift», Heft 2, 1942, die u. a. auch Mitteilungen über einen grossen Windkanal in Schweden bringt, einige interessante Angaben. Die Wasserrinne hat als drittgrösste in Europa eine Länge von  $260 \text{ m}$  bei  $10 \text{ m}$  Breite und  $5 \text{ m}$  Tiefe. Grosses Breite und Tiefe sind notwendig um den Einfluss der Kanalwände auf die Schleppkraft zu eliminieren. Die Schleppmodelle werden von einer über der Rinne verfahrbaren Brücke aus gezogen, auf der sich alle Messinstrumente befinden. Der Antrieb der Brücke erfolgt an den vier Laufrädern durch je einen Gleichstrommotor. Bei den Modellschleppversuchen muss sich die Modellgeschwindigkeit zur wirklichen Schiffsgeschwindigkeit wie die zweite Wurzel aus dem Modellmaßstab verhalten. Für ein Schiff von  $100 \text{ m}$  Länge und 14 Knoten Geschwindigkeit ist bei einem Modellmaßstab von 1:15 das Modell  $6,6 \text{ m}$  lang und die Modell-Geschwindigkeit  $1,86 \text{ m/s}$ . Da bei Zerstörern, Motor- oder Flug-Booten viel höhere Geschwindigkeiten vorkommen, ist die Fahr-Geschwindigkeit der Brücke bis  $14 \text{ m/s}$  regulierbar. Zur Durchführung von Versuchen wird das Modell gekrümmmt, d. h. seine

dass die rechte Schiene eines Geleises mehr abgenutzt wird als die linke. Red.)

Eine zweite Kraft, die auf die Gestaltung der Flüsse Einfluss hat, ist die Kraft, die infolge der Erdrotation die Änderung der Kugelgestalt der Erde zum Geoid herbeiführt. Sie wird in der Dynamik als erste Zusatzkraft bezeichnet und hat ihren grössten Wert von  $1,69 \%$  der Schwerkraft in der geographischen Breite von  $45^\circ$ . Sie wirkt nur bei Flüssen, die in der Nord-Südrichtung verlaufen und äussert sich darin, dass sie bei nach Norden fliessenden Gewässern verlangsamt, scheinbar Gefälle vermindernd, bei nach Süden fliessenden beschleunigend und Gefälle vermehrend wirkt. Dadurch haben nach Süden fliessende Flüsse eine grössere Erosionskraft. Aus diesem Grund sei der Alpenfuß stärker erodiert als die Nordsseite und hätten die nach Süden fliessenden Alpenflüsse (z. B. der Tessin) ein viel stärkeres Gefälle als die nach Norden fliessenden. Der Verfasser vertritt den Standpunkt, dass die hier angeschnittenen Probleme das volle (akademische ?) Interesse der Techniker verdienen.